

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25455922   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |
|--|---|---|---|---|---|---|--|---|---|
| DE   | EN  | FR  | IT  | NL  | ES  | CZ  | HR   | SI  | HU  |
| Achten Sie auf die Sicherheitshinweise und Gefahrensymbole auf der Verpackung.   | Pay attention to the safety instructions and hazard symbols on the packaging.   | Faites attention aux consignes de sécurité et aux symboles de danger sur l'emballage.   | Prestare attenzione alle istruzioni di sicurezza e ai simboli di pericolo riportati sulla confezione.   | Let op de veiligheidsinstructies en gevarensymbolen op de verpakking.   | Preste atención a las instrucciones de seguridad y los símbolos de peligro en el embalaje.  | Věnujte pozornost bezpečnostním pokynům a symbolům nebezpečí na obalu.  | Obratite pozornost na sigurnosne upute i simbole opasnosti na pakiranju.   | Bodite pozorni na varnostna navodila in simbole za nevarnost na embalaži.                                   | Ügyeljen a csomagoláson található biztonsági utasításokra és veszélyszimbólumokra.  |
| Tragen Sie geeignete Schutzausrüstung wie Handschuhe und Augenschutz.  | Wear appropriate protective equipment such as gloves and eye protection.  | Portez un équipement de protection approprié tel que des gants et des lunettes de protection.   | Indossare dispositivi di protezione adeguati come guanti e protezione per gli occhi.  | Draag geschikte beschermende uitrusting zoals handschoenen en oogbescherming.   | Utilice equipo de protección adecuado, como guantes y protección para los ojos.   | Používejte vhodné ochranné prostředky, jako jsou rukavice a ochrana očí.  | Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu poput rukavica i zašтите za oči.   | Nosite ustrezno zaščitno opremo, kot so rokavice in zaščita za oči.   | Viseljen megfelelő védőfelszerelést, például kesztyűt és szemvédőt.   |
| Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.   | Keep the product out of the reach of children.  | Gardez le produit hors de portée des enfants.   | Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.   | Houd het product buiten het bereik van kinderen.  | Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.  | Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí.  | Držite proizvod izvan dohvata djece.   | Izdelek hranite izven dosega otrok.   | Tartsa a terméket gyermekektől távol.   |
| Vermeiden Sie direkten Haut- und Augenkontakt.   | Avoid direct skin and eye contact.  | Évitez tout contact direct avec la peau et les yeux.  | Evitare il contatto diretto con la pelle e gli occhi.   | Vermijd direct huid-en oogcontact.  | Evite el contacto directo con la piel y los ojos.   | Vyhňte se přímému kontaktu s pokožkou a očima.  | Izbjegavajte izravan kontakt s kožom i očima.  | Izogibajte se neposrednemu stiku s kožo in očmi.  | Kerülje a közvetlen bőrrel és szemmel való érintkezést.   |
| Verwenden Sie das Produkt nur in gut belüfteten Bereichen oder im Freien.  | Use the product only in well-ventilated areas or outdoors.  | Utilisez le produit uniquement dans des zones bien ventilées ou à l'extérieur.  | Utilizzare il prodotto solo in aree ben ventilate o all'aperto.   | Gebruik het product alleen in goed geventileerde ruimtes of buiten.   | Utilice el producto sólo en áreas bien ventiladas o al aire libre.  | Výrobek používejte pouze v době větraných prostorách nebo venku.  | Koristite proizvod samo u dobro prozračenim prostorima ili na otvorenom.   | Izdelek uporabljajte le v dobro prezračenih prostorih ali na prostem.                                       | A terméket csak jól szellőző helyen vagy szabadban használja.   |
| Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche, auf die der Bauschaum aufgetragen wird, sauber und trocken ist.                               | Make sure the surface to which the construction foam is applied is clean and dry.                                       | Assurez-vous que la surface sur laquelle la mousse de construction est appliquée est propre et sèche.                                   | Assicurarsi che la superficie su cui viene applicata la schiuma da costruzione sia pulita e asciutta.   | Zorg ervoor dat de ondergrond waarop het constructieschuim wordt aangebracht schoon en droog is.                        | Asegúrese de que la superficie sobre la que se aplica la espuma de construcción esté limpia y seca.                                     | Ujistěte se, že povrch, na který se nanáší stavební pěna, je čistý a suchý.   | Provjerite je li površina na koju se nanosi građevinska pjena čista i suha.  | Prepričajte se, da je površina, na katero nanašate gradbeno peno, čista in suha.                            | Ügyeljen arra, hogy a felület, amelyre az építőhabot felhordja, tiszta és száraz legyen.  |
| Vermeiden Sie übermäßiges Auftragen, um unerwünschte Ausdehnung zu verhindern.   | Avoid over-application to prevent unwanted expansion.   | Évitez une application excessive pour éviter les étirements indésirables.   | Evitare un'applicazione eccessiva per evitare allungamenti indesiderati.  | Vermijd overmatig aanbrengen om ongewenst uitrekken te voorkomen.   | Evite la aplicación excesiva para evitar estiramientos no deseados.   | Vyhňte se nadměrné aplikaci, abyste předešli nechtěnému roztažení.  | Izbjegavajte prekomjerno nanošenje kako biste spriječili neželjeno rastezanje.                                       | Izogibajte se pretiranemu nanosu, da preprečite neželeno raztezanje.  | Kerülje a túlzott alkalmazást, hogy elkerülje a nem kívánt nyúlást.   |
| Halten Sie das Produkt fern von Hitzequellen und offenem Feuer.  | Keep the product away from heat sources and open flames.  | Gardez le produit à l'écart des sources de chaleur et des flammes nues.   | Tenere il prodotto lontano da fonti di calore e fiamme libere.  | Houd het product uit de buurt van warmtebronnen en open vuur.   | Mantenga el producto alejado de fuentes de calor y llamas abiertas.   | Udržujte výrobek mimo zdroje tepla a otevřeného ohně.   | Držite proizvod dalje od izvora topline i otvorenog plamena.   | Izdelek hranite stran od virov toplote in odprtega ognja.   | Tartsa távol a terméket hőforrásoktól és nyílt lángtól.   |
| Im Falle von Haut- oder Augenkontakt spülen Sie die betroffene Stelle sofort mit Wasser und suchen Sie gegebenenfalls ärztliche Hilfe. | In case of skin or eye contact, rinse the affected area immediately with water and seek medical attention if necessary. | En cas de contact avec la peau ou les yeux, rincer immédiatement la zone concernée avec de l'eau et consulter un médecin si nécessaire. | In caso di contatto con la pelle o con gli occhi, sciacquare immediatamente la zona interessata con acqua e, se necessario, consultare un medico. | In geval van huid- of oogcontact, spoel het getroffen gebied onmiddellijk met water en zoek indien nodig medische hulp. | En caso de contacto con la piel o los ojos, enjuague inmediatamente el área afectada con agua y busque atención médica si es necesario. | V případě kontaktu s kůží nebo očima okamžitě opláchněte zasažené místo vodou a v případě potřeby vyhledejte lékařskou pomoc. | U slučaju dodira s kožom ili očima, odmah isperite zahvaćeno područje vodom i po potrebi potražite liječničku pomoć. | V primeru stika s kožo ali očmi prizado mesto takoj sperite z vodo in po potrebi poiščite zdravniško pomoč. | Bőrrel vagy szemmel való érintkezés esetén azonnal öblítse le vízzel az érintett területet, és szükség esetén forduljon orvoshoz. |
| Bei Verschlucken des Produkts rufen Sie sofort einen Arzt und zeigen Sie die Verpackung oder das Etikett.                              | If the product is swallowed, call a doctor immediately and show the container or label.                                 | En cas d'ingestion, appeler immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.   | In caso di ingestione del prodotto chiamare immediatamente un medico e mostrargli la confezione o l'etichetta.                                    | Als het product wordt ingeslikt, bel dan onmiddellijk een arts en toon de verpakking of het etiket.                     | Si se ingiere el producto, llame inmediatamente a un médico y muéstrele el envase o la etiqueta.  | Dojde-li k požití výrobku, okamžitě zavolejte lékaře a ukažte obal nebo etiketu.  | Ako se proizvod proguta, odmah nazovite liječnika i pokažite pakiranje ili etiketu.                                  | Če izdelek zaužijete, takoj pokličite zdravnika in pokažite embalažo ali etiketo.                           | A termék lenyelése esetén azonnal hívjunk orvost és mutassuk meg a csomagolást vagy a címkét.                                     |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Tremco CPG Germany GmbH  
Werner-Haepf-Straße 1, D - 92439 Bodenwöhr  
bahag@tremcocpg.com